



**OPW** Oifig na  
nOibreacha Poiblí  
Office of Public Works

# Guide De Visiteur



## LA CHAPELLE



C'était ici, dans la chapelle catholique, que les prisonniers venaient pour célébrer la messe.

L'un des chefs de l'insurrection de 1916, Joseph Plunkett fut autorisé à épouser sa fiancée Grace Gifford, dans la chapelle quelques heures seulement avant son exécution.

## L'AILE OUEST

Lorsqu'elle ouvrit ses portes en 1796, Kilmainham Gaol était une des prisons la plus moderne d'Irlande. Son aile ouest rectangulaire date de cette période. Au cours des premières années les personnes endettées représentaient plus de la moitié des détenus de la prison. Les autres étaient incarcérés pour mendicité, vol, agression, prostitution ou pour état d'ivresse.

Pendant la première moitié du 19e siècle, la prison renfermait des détenus attendant d'être envoyés dans des colonies pénitentiaires en Australie. Ces déportations pouvaient être prononcées pour des crimes associés aux actes du

larcin ou de meurtre. Plus de 4000 prisonniers de Kilmainham Gaol furent déportés en Australie.



Les conditions de détention étaient draconiennes. Pendant les cinquante premières années, le bâtiment n'avait pas de carreaux aux fenêtres et pas d'éclairage. Il faisait très froid et humide. Les détenus avaient le droit à une petite bougie toutes les deux semaines, une couverture et une bible. Les repas étaient principalement composés de pain, de lait, de soupe et de bouillie d'avoine.

Au cours des dernières années de la famine irlandaise, le nombre de détenus de Kilmainham Gaol augmenta fortement. Les inspecteurs de la prison signalèrent un grave surpeuplement de l'établissement, alors que l'on pouvait trouver jusqu'à cinq détenus dans une cellule individuelle. La plupart des prisonniers, dont un grand nombre été composé de femmes et d'enfants, étaient inculpés de mendicité et de vol de nourriture.

## 1916

Le lundi de Pâques 1916, des membres de la groupe 'Irish Volunteers' et de 'Irish Citizen Army s'emparèrent de la Poste Centrale et d'autres bâtiments stratégiques de Dublin et proclamèrent une république irlandaise. Ils résistèrent presque une semaine avant de se rendre. Kilmainham Gaol fut utilisé, après l'arrestation des centaines d'hommes et de femmes, à les incarcérer a cause de leur participation dans cette insurrection.



Patrick Pearse, le chef de 'Irish Volunteers' était écrivain et travaillait comme professeur d'école avant son soulèvement. La Proclamation de la République Irlandaise fut lue par Pearse devant la poste centrale au début de l'insurrection.

Son frère, Willie Pearse fut incarcéré ici avant son exécution. Il était artiste peintre.

Thomas Clarke était le chef le plus vieux et le premier homme à signer la proclamation.

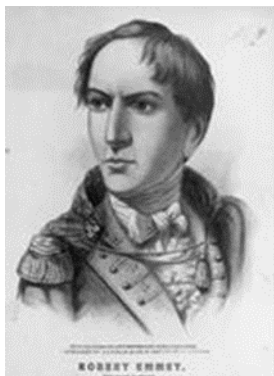
La Comtesse Markievicz fut la seule femme condamnée à être exécutée, mais sa peine fut réduite par la cour martiale, parce qu'elle était une femme. Elle était la première femme à être élue comme député au parlement de Grande Bretagne, the House of Commons. Elle refusa de prendre sa place dans ce parlement. Par contre, elle fut ministre du travail dans le premier parlement irlandais, Dáil Eireann, en 1919.

## CHARLES STEWART PARNELL



Charles Stewart Parnell, le chef de 'Irish Parliamentary Party' (parti parlementaire irlandais) à Westminster, et de nombreux autres députés, furent emprisonnés à Kilmainham après avoir rejeté le Land Act, introduit par le gouvernement britannique en 1881. Homme politique le plus important en Irlande, il fut incarcéré dans une grande cellule avec beaucoup de liberté. Parnell fut emprisonné à Kilmainham d'octobre 1881 à mai 1882.

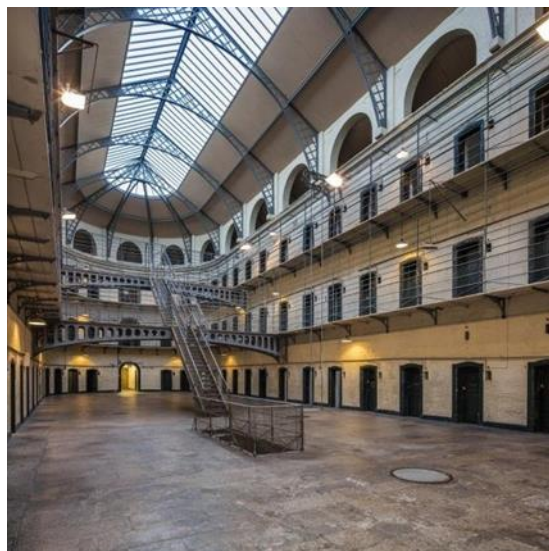
## ROBERT EMMET



Au début du 19e siècle, les auteurs de meurtre et de vol avec violence étaient pendus publiquement sur des potences dressées devant Kilmainham Gaol. La dernière exécution publique eut lieu en 1865. Bridget Butterly (19 ans) et Bridget Ennis (21 ans) furent les deux dernières femmes à être pendues à la prison en 1821. Avant la pendaison, le prisonnier restait dans une grande cellule avec deux gardiens. Le petit trou dans la fenêtre fut utilisé par le bourreau pour regarder le prisonnier et pour juger sa taille et son poids. Avec ces chiffres il calculait la longueur de la corde pour la pendaison.

En 1803, un membre de la groupe 'United Irishmen' et un étudiant de Trinity College, Robert Emmet pris la tête d'un bref soulèvement à Dublin. En attendant son procès, il fut emprisonné à Kilmainham avec sa gouvernante, Anne Devlin. Emmet fut reconnu coupable de trahison et exécuté publiquement sur Thomas Street en septembre 1803. Anne resta emprisonnée jusqu'en 1805.

## L'AILE EST



La spectaculaire aile Est, comprenant 96 cellules supplémentaires, ouvrit ses portes en 1862. Elle incarne parfaitement la croyance victorienne selon laquelle l'architecture des prisons était très importante. Construite dans le style de 'Panopticon' (l'œil qui voit tout). Il y a beaucoup de lumière qui, selon les victoriens, était essentiel pour corriger la conduite des détenus.

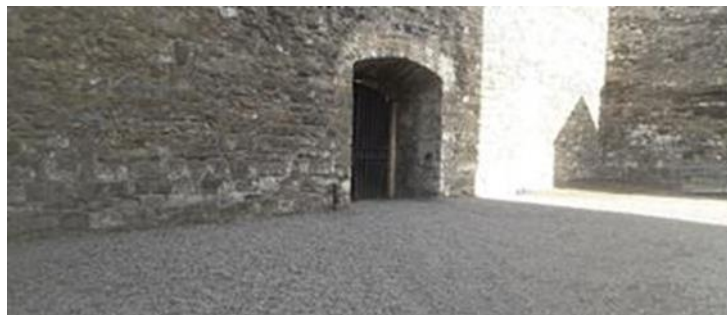
Pendant cette période, la prison était soumise aux principes de silence et de séparation. La communication entre les détenus était interdite et ces derniers passaient la plupart de leur temps isolés dans leur cellule. Les responsables de la prison espéraient qu'ils utiliseraient leur temps pour lire la Bible, méditer et se repentir de leurs crimes.

Au sous-sol, il y avait des laveries et des cuisines.

Après une période d'abandon, un comité bénévole de restauration de Kilmainham Gaol fut établi en 1960 pour préserver la prison comme monument du nationalisme irlandais. Le travail des bénévoles dura près de trente ans, avant que la prison ne soit cédée à l'Etat qu'en 1986. Aujourd'hui Kilmainham Gaol reçoit des visiteurs du monde entier. Les films 'Au Nom du Père' et 'Michael Collins' furent tournés dans la prison.

## LA COUR D'EXERCICE

Tous les prisonniers faisaient une heure d'exercice par jour. Ils marchaient dans un cercle sans parler ni regarder les autres détenus.



Trois prisonniers, Ernie O'Malley, Frank Teeling et Simon Donnelly, s'évadèrent de la prison pendant la guerre d'indépendance par la porte de la cour d'exercice.

## LA GUERRE D'INDEPENDENCE

Radicalement différente des rébellions précédentes, la Guerre d'Indépendance vit l'introduction d'une guérilla entre la branche militaire du Dáil Eireann - l'Armée République Irlandaise ((IRA) - et les forces britanniques. Kilmainham fut utilisée à cette époque pour détenir des membres de l'Armée Républicaine Irlandaise. Une trêve déclarée en juillet 1921 mit fin à cette Guerre d'Indépendance.

## LA GUERRE CIVILE

En juin 1921 les six comtés d'Irlande du Nord étaient créés. Après des négociations, un traité anglo-irlandais fut signé le 6 décembre 1921 pour marquer la création de l'état-libre d'Irlande avec ses 26 comtés. Ce traité divisa profondément les Irlandais. Le désaccord portait principalement sur l'une des conditions du traité qui obligeait tous les membres du Parlement de l'Etat-libre à prêter serment d'allégeance au monarque britannique, qui resterait Chef d'Etat. Cette condition était inacceptable pour Eamon de Valera et ses alliés républicains. Les partisans du Traité, ou de l'Etat-libre, avait un point de vue plus pragmatique et estimaient que, même s'il n'était pas parfait, le traité leur donnait de l'espoir en attendant la liberté. Cependant, les opposants du traité, ou Républicains, ne pouvait envisager autre chose qu'une République Irlandaise. Toute autre décision était une trahison de leur cause et de ceux qui avaient donné leur vie pour l'indépendance d'Irlande. Ces tensions firent finalement éclater une guerre civile en juin 1922.

La Free State Army prit le contrôle de Kilmainham Gaol. Entre février et septembre 1923, Kilmainham accueillit plus de 300 femmes et filles entre douze et soixante-dix ans. Grace Gifford (Mrs. Joseph Plunkett) fut emprisonnée pendant la guerre civile. La Guerre civile se termina enfin et son dernier prisonnier, Eamon de Valera, qui devint ensuite Taoiseach (Premier Ministre) et Président d'Irlande, fut libéré en 1924.





Les quatre premiers des soixante-dix-sept républicains exécutés par le gouvernement de l'Etat-libre pendant la Guerre civile furent exécutés près de l'endroit où les leaders de 1916 avaient été fusillés.

## LA COUR DES TAILLEURS DE PIERRES



Entre le 3 et 12 mai 1916, quatorze hommes furent fusillés par un peloton d'exécution dans la cour des tailleurs de pierres. Le premier exécuté était Patrick Pearse, commandant en chef des Volunteers. Avec les yeux bandés, les mains derrière le dos et un morceau de papier sur le cœur 13 hommes furent tués où se trouve la croix aujourd'hui. La dernière exécution fut celle de James Connolly qui était fusillé à l'autre côté de la cour. Trop faible à cause de ses blessures obtenues pendant le soulèvement, il était mis assis sur une chaise devant le peloton pour son exécution.